

# D38T/V

## Manuel Utilisateur



COMPATIBLE  
BOX/ADSL



MAINS LIBRES



ÉCRAN  
RÉTRO-ÉCLAIRÉ

# SAGEMCOM

Cher/Chère client(e),

Vous venez d'acquérir un téléphone de nouvelle génération Sagemcom et nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez. Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin.

Ce produit suit une stratégie de développement continu. Nous nous réservons donc le droit d'apporter, sans préavis, des modifications et améliorations au produit décrit dans ce manuel utilisateur.

Pour votre confort et votre sécurité, nous vous invitons à lire attentivement la section "**Recommandations et consignes de sécurité**", page 3.

 Le marquage CE atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site **[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)** rubrique "**support**" ou la demander à l'adresse suivante :

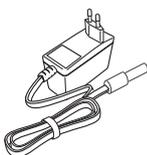
**Sagemcom Broadband SAS**  
250, route de l'Empereur  
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France

Copyright © Sagemcom Broadband SAS  
Tous droits réservés  
Sagemcom est une marque déposée.

# Recommandations et consignes de sécurité



Pour votre sécurité ne placez jamais votre combiné sur la base sans ses batteries, ou sans sa trappe batterie, vous risquez un choc électrique. Pour ne pas risquer d'endommager votre combiné (ou votre base) et pour éviter les risques d'explosion, utilisez uniquement des batteries du type Ni-MH 1,2 V 650 mAh rechargeables homologuées de format AAA, n'utilisez jamais de piles non rechargeables. Placez les batteries dans le logement batteries du combiné (ou de la base) en respectant la polarité.



Utilisez exclusivement le bloc secteur fourni, raccordez celui-ci sur le secteur conformément aux instructions d'installation de ce manuel et aux indications portées sur l'étiquette d'identification apposée sur celui-ci (tension, courant, fréquence du réseau électrique). Par précaution, en cas de danger, les adaptateurs secteur servent de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Ils doivent être situés à proximité de l'appareil et être aisément accessibles.



N'installez pas votre téléphone ni en extérieur, ni dans une pièce humide (salle d'eau, salle de bains, buanderie, cuisine, etc.) à moins de 1,50 m d'un point d'eau. Pour bénéficier d'une qualité audio optimale, votre téléphone doit être utilisé à une température ambiante comprise entre + 5 °C et + 45 °C.



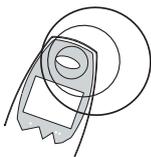
Dans les zones à risque d'orages fréquents, nous vous conseillons de protéger votre ligne téléphonique avec un dispositif de protection contre les surtensions électriques.



N'essayez pas de retirer des vis ou d'ouvrir l'appareil. Il ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.



Cet appareil a été conçu en vue de son raccordement sur le réseau téléphonique public commuté (RTPC). Utilisez uniquement le cordon téléphonique fourni. En cas de problème, contactez en premier lieu votre fournisseur.



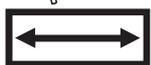
Votre téléphone DECT dispose d'une portée radio d'environ 50 mètres en intérieur et jusqu'à 300 mètres dans un espace dégagé. La présence immédiate de masses métalliques (d'une télévision par exemple) ou de tout appareil électrique est susceptible de réduire la portée. Des zones sans réception peuvent apparaître du fait des particularités de la construction. Ceci peut entraîner de brèves interruptions de la conversation, provoquées par une mauvaise transmission.



Certains équipements médicaux, sensibles ou sécuritaires peuvent être perturbés par les transmissions radio de votre appareil ; dans tous les cas, nous vous invitons à respecter les recommandations de sécurité.



Des pieds anti-dérapants équipent la base, ceux-ci assurent la stabilité et ne laissent pas de traces sur la surface des meubles. Toutefois, compte tenu de la diversité des laques et vernis utilisés par les fabricants de mobilier, on ne peut exclure que des traces soient laissées sur la surface des meubles. Sagemcom Broadband SAS décline toute responsabilité en cas de tels dommages.



Les batteries usagées doivent être mises au rebut, conformément aux instructions du chapitre "**Environnement**" présent dans ce manuel.





# Sommaire



<b>Recommandations et consignes de sécurité .....</b>	<b>3</b>
<b>Découvrez.....</b>	<b>9</b>
<b>Votre téléphone .....</b>	<b>9</b>
La base.....	9
Le combiné .....	11
L'écran .....	12
<b>Mettre en service le combiné.....</b>	<b>13</b>
<b>La mise en charge .....</b>	<b>13</b>
<b>La navigation dans les menus.....</b>	<b>14</b>
Le navigateur.....	14
Les touches programmables .....	14
Illustration.....	15
L'arborescence des menus.....	17
Les procédures dans votre livret.....	19
<b>Communiquez... ..</b>	<b>20</b>
<b>Gérer un appel .....</b>	<b>20</b>
Émettre un appel.....	20
Recevoir un appel.....	20
<b>Gérer plusieurs appels.....</b>	<b>21</b>
Recevoir un second appel.....	21
Émettre un second appel.....	21
Basculer d'un appel à l'autre.....	21
Terminer l'un des appels en cours.....	22
Mener une conversation avec 2 correspondants (Conférence à 3).....	22



<b>Utiliser des combinés supplémentaires .....</b>	<b>23</b>
Appeler un autre combiné (intercom) .....	23
Transférer un appel sur un autre combiné .....	23
<b>Utiliser le répertoire .....</b>	<b>24</b>
Créer une fiche .....	24
Appeler le correspondant depuis sa fiche .....	24
Rechercher une fiche .....	24
Modifier une fiche.....	24
Effacer une fiche .....	25
Associer une sonnerie à une fiche.....	25
Ajouter un autre numéro à une fiche.....	25
Transférer les fiches d'un combiné à l'autre.....	26
<b>Les options en cours de communication.....</b>	<b>27</b>
Activer / Désactiver le haut-parleur (mode mains-libres).....	27
Ajuster le volume.....	28
Activer / Désactiver le mode secret.....	28
<b>Localiser votre combiné.....</b>	<b>29</b>
<b>Ecoutez et Enregistrez... (modèle D38V) .....</b>	<b>30</b>
<b>Activer / Désactiver le répondeur .....</b>	<b>30</b>
<b>Les annonces de votre répondeur .....</b>	<b>30</b>
Enregistrer votre annonce personnelle .....	30
Ecouter votre annonce .....	31
Effacer votre annonce .....	31
<b>Les messages .....</b>	<b>32</b>
Ecouter vos messages .....	32
Gérer vos messages .....	33
Interroger votre répondeur à distance .....	34
Supprimer tous vos messages.....	35
Enregistrer une conversation .....	35
<b>Les réglages du répondeur .....</b>	<b>36</b>
Modifier le code d'interrogation à distance.....	36
Modifier la qualité d'enregistrement.....	36
Modifier le nombre de sonneries .....	36



## **Paramétrez... 37**

### **Le téléphone ..... 37**

Modifier la sonnerie .....	37
Activer / Désactiver les alertes sonores .....	37
Activer / Désactiver le mode silencieux .....	37
Définir le raccourci des touches programmables .....	38
Régler la date et l'heure .....	38
Décrocher et raccrocher automatiquement .....	38
Modifier le numéro de votre messagerie .....	39
Consulter votre messagerie opérateur .....	39
Modifier la langue d'affichage .....	39
Activer / Désactiver le verrouillage du clavier .....	40
Définir les appels à interdire (Contrôle parental) .....	41
Modifier le code de la base .....	41
Autoriser / Interdire le partage d'une communication avec un autre combiné .....	41

### **Le combiné ..... 42**

Associer un nouveau combiné .....	42
Définir la base prioritaire pour un combiné .....	42
Réinitialiser le combiné .....	43
Personnaliser l'inscription du combiné .....	43
Régler le contraste .....	44

### **La base ..... 44**

Activer le mode appairage .....	44
Ajuster le niveau sonore des messages écoutés depuis la base .....	45
Réinitialiser la base .....	45
Supprimer un combiné inscrit sur la base .....	45
Renommer la base .....	46

### **La ligne ..... 46**

Modifier le type de réseau .....	46
Modifier le type de numérotation .....	46
Modifier la durée du flash .....	47
Définir le préfixe d'appel extérieur (PABX) .....	47

## **Profitez... 48**

### **Le réveil ..... 48**

Programmer le réveil .....	48
Connaître l'état du réveil .....	48
Activer / Désactiver le réveil .....	49



Modifier la sonnerie .....	49
Définir l'heure du réveil .....	49
<b>Le mode surveillance .....</b>	<b>50</b>
Activer le mode surveillance.....	50
Désactiver le mode surveillance.....	50
<b>Tracez vos appels... ..</b>	<b>51</b>
<b>Les journaux des appels.....</b>	<b>51</b>
Afficher la liste des appels reçus ou émis .....	51
Gérer les appels reçus ou émis .....	51
<b>Le journal des événements.....</b>	<b>52</b>
Consulter les nouveaux événements.....	52
Activer / Désactiver la notification des événements.....	52
<b>Le rappel automatique (selon opérateur).....</b>	<b>53</b>
Activer / Désactiver le rappel automatique .....	53
Interrompre un rappel automatique.....	53
<b>Environnement.....</b>	<b>54</b>
<b>Garantie .....</b>	<b>55</b>
<b>Lexique .....</b>	<b>57</b>

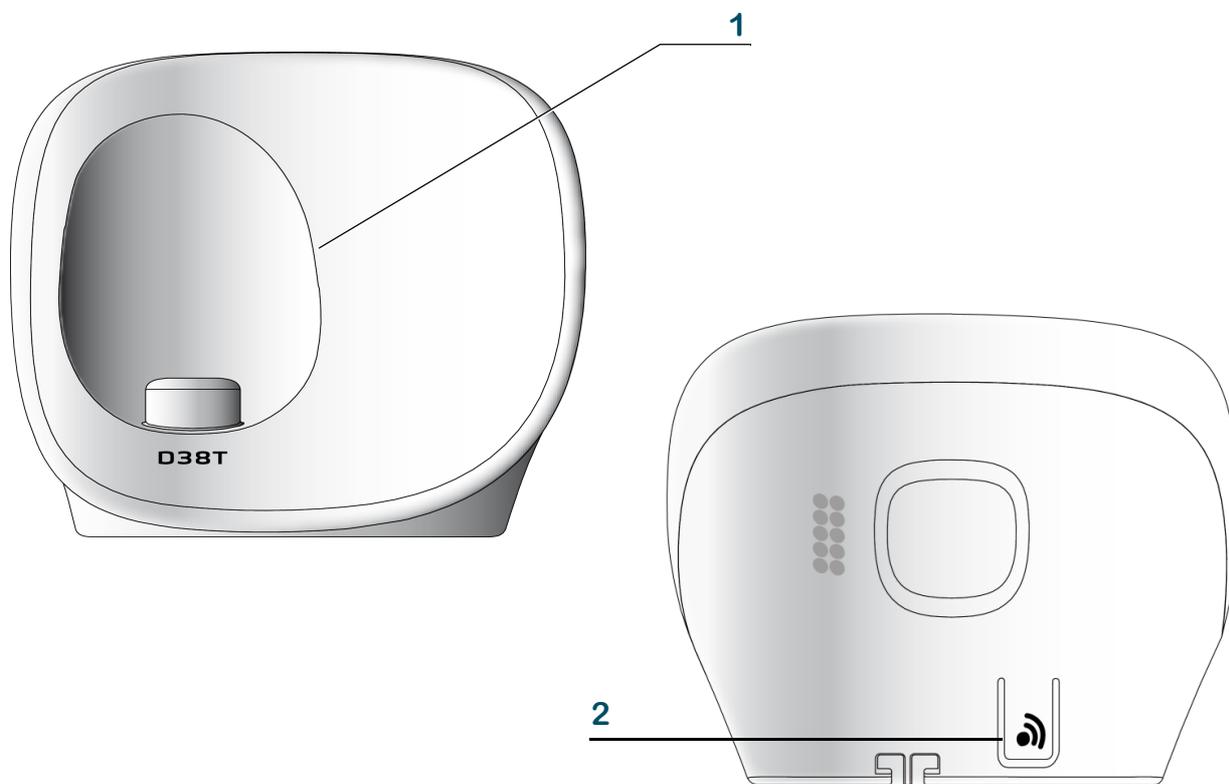


## Découvrez...

### Votre téléphone

### La base

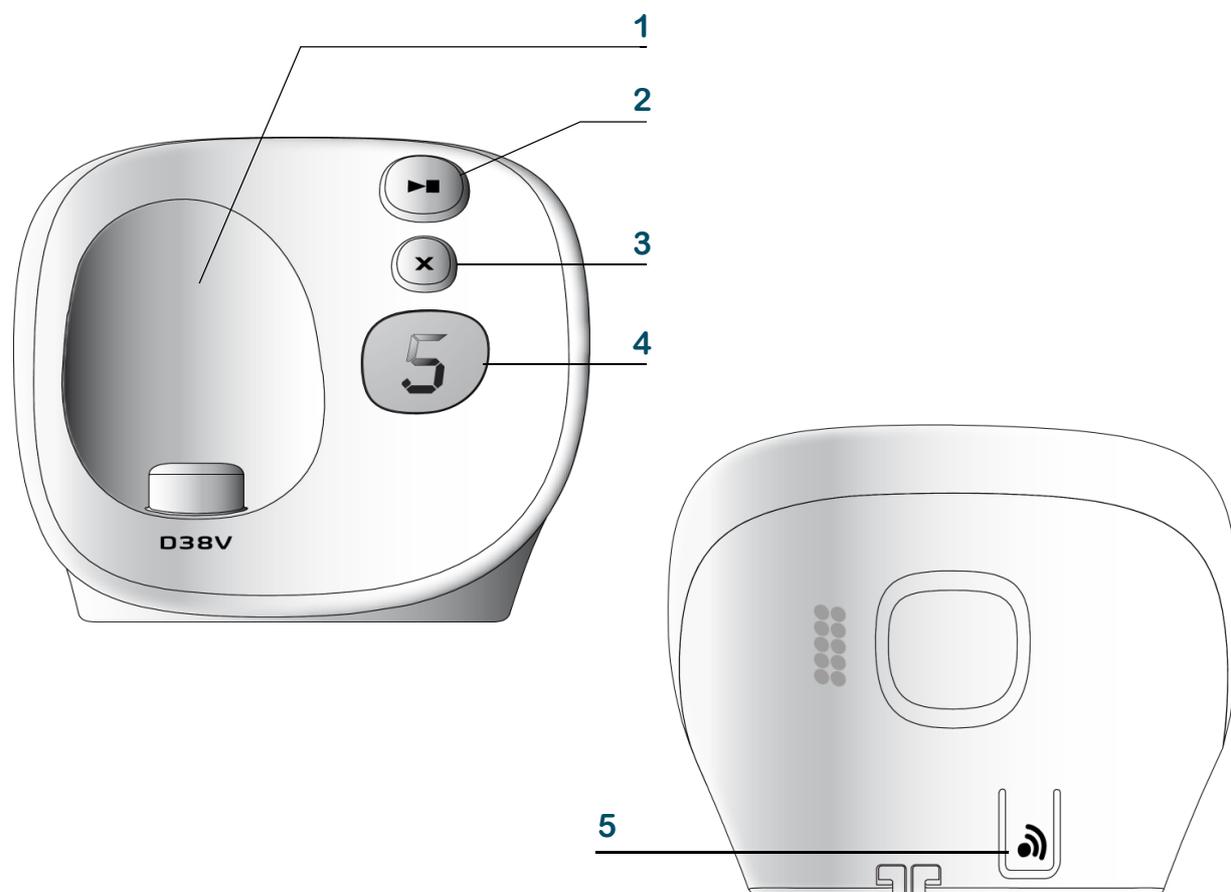
MODÈLE SANS RÉPONDEUR (D38T)

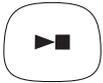
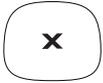


Légende	Description
1	Emplacement du combiné.
2	Bouton  Paging / Appairage : <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Appui court</i> : recherche des combinés (Paging).</li><li>• <i>Appui long</i> : appairage des combinés.</li></ul>

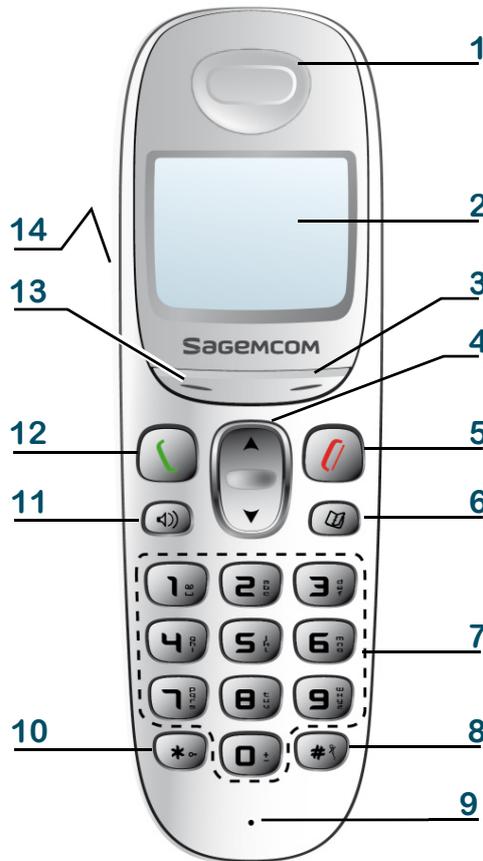


## MODÈLE AVEC RÉPONDEUR (D38V)



Élément	Description	Élément	Description
	1 Emplacement du combiné.		4 Afficheur : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Répondeur éteint: aucun affichage.</li> <li>• Répondeur activé :  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pas de nouveaux messages : un tiret est affiché.</li> <li>- Présence des nouveaux messages : le compteur des messages non lus clignote et affiche le nombre de messages reçus (maximum 9).</li> </ul> </li> </ul>
	2 Appui court: lecture des messages / arrêter la lecture en cours.		
	3 Effacement d'un message : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appui long en mode lecture : effacer un message.</li> <li>• Appui long en dehors du mode lecture : effacer les messages déjà lus.</li> </ul>		5 Bouton Paging / Appairage : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appui court : recherche des combinés (Paging).</li> <li>• Appui long : appairage des combinés.</li> </ul>

## Le combiné



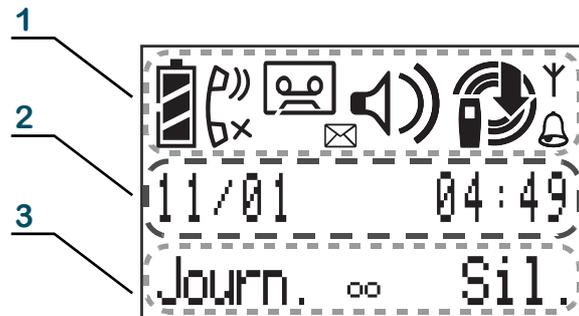
Élément	Description	Élément	Description
	<b>1</b> Ecouteur.		<b>8</b> Touche "Dièse".
	<b>2</b> Écran graphique.		<b>9</b> Microphone.
	<b>3</b> Touche de raccourci programmable / d'annulation.		<b>10</b> Touche "Étoile".
	<b>4</b> Touche de navigation dans les menus.		<b>11</b> Touche mains-libres.
	<b>5</b> Touche "Raccrocher".		<b>12</b> Touche "Décrocher" / mains-libres.
	<b>6</b> Touche d'accès au répertoire.		<b>13</b> Touche de raccourci programmable / de validation.
	<b>7</b> Clavier alphanumérique.		<b>14</b> Haut-parleur en mode mains-libres.



## L'écran

### LES ICÔNES AFFICHÉES

En veille ou en cours d'utilisation, l'écran de votre appareil vous informe à l'aide d'icônes de l'état de votre téléphone, et notamment :



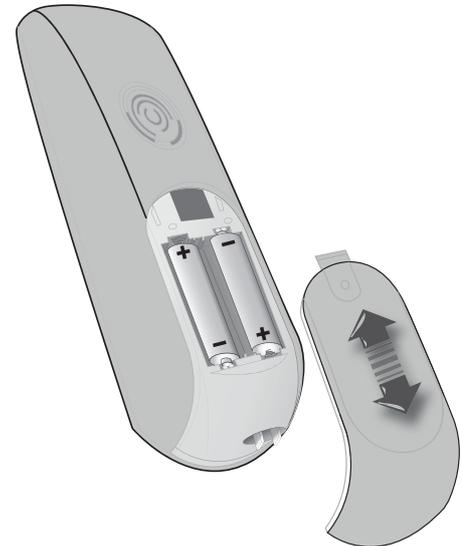
Légende	Description		
<b>1</b>	<p><b> Icônes d'état</b> Indique l'état actuel de votre téléphone.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li> État de charge de la batterie</li> <li> Téléphone en cours de communication</li> <li> Mode secret activé</li> <li> Main-libre activé</li> <li> Basse émission</li> </ul> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li> Réseau</li> <li> Réveil activé</li> </ul> <hr/> <p><b>Uniquement modèle D38V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Répondeur activé                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- allumé fixe : répondeur actif</li> <li>- allumé clignotant : nouveau message</li> <li>- Répondeur éteint : aucun affichage</li> </ul> </li> <li> Message répondeur non lu</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li> État de charge de la batterie</li> <li> Téléphone en cours de communication</li> <li> Mode secret activé</li> <li> Main-libre activé</li> <li> Basse émission</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Réseau</li> <li> Réveil activé</li> </ul> <hr/> <p><b>Uniquement modèle D38V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Répondeur activé                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- allumé fixe : répondeur actif</li> <li>- allumé clignotant : nouveau message</li> <li>- Répondeur éteint : aucun affichage</li> </ul> </li> <li> Message répondeur non lu</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li> État de charge de la batterie</li> <li> Téléphone en cours de communication</li> <li> Mode secret activé</li> <li> Main-libre activé</li> <li> Basse émission</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Réseau</li> <li> Réveil activé</li> </ul> <hr/> <p><b>Uniquement modèle D38V</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Répondeur activé                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- allumé fixe : répondeur actif</li> <li>- allumé clignotant : nouveau message</li> <li>- Répondeur éteint : aucun affichage</li> </ul> </li> <li> Message répondeur non lu</li> </ul>		
<b>2</b>	<p><b> Zone d'information</b> Affiche lorsque le téléphone est :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>posé sur la base</i> : l'heure courante,</li> <li>• <i>décroché</i> : le numéro du combiné, la date et l'heure.</li> </ul>		
<b>3</b>	<p><b> Icônes d'action</b> Affiche lorsque le téléphone est :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>posé sur la base</i> : les actions sur le navigateur et la touche de validation,</li> <li>• <i>décroché</i> : les menus associés aux touches programmables.</li> </ul>		

### LE MODE BASSE ÉMISSION

Un mode **Basse émission** équipe votre combiné. Il gère la puissance d'émission radio nécessaire en fonction de l'éloignement de votre base.

## Mettre en service le combiné

- 1 Munissez-vous des piles et de la trappe qui se trouvent dans l'emballage.
- 2 Retournez votre combiné et appuyez sur la partie supérieure de la trappe pour la dégager.
- 3 Insérez les batteries une à une en respectant la polarité de celles-ci comme indiqué sur l'illustration ci-contre.
- 4 Placez la trappe sur le combiné en poussant vers le haut jusqu'à sa complète fermeture.
- 5 L'écran s'allume, placez votre combiné sur sa base et procédez à un cycle complet de charge des batteries.
- 6 Un signal sonore est émis lorsque vous placez le combiné sur la base.



L'icône de charge des batteries  est animée pour vous informer que le chargement est en cours. L'icône devient fixe quand les batteries sont chargées.

## La mise en charge

Pour mettre en charge votre téléphone, posez le combiné sur sa base en vous assurant que celle-ci est raccordée à une prise secteur.

L'icône de charge des batteries  vous informe que le chargement est en cours. L'icône devient fixe quand les batteries sont chargées.

### Notes

À la première utilisation pour garantir une charge optimale, laissez le combiné sur la base pendant au moins **15 heures**. Pendant la charge, les batteries peuvent s'échauffer. Cet état est tout à fait normal et sans danger.

Si vous n'obtenez pas de liaison radio avec votre base, vérifiez les connexions électriques de votre base.



## LE REMPLACEMENT DES BATTERIES

- 1 Arrêtez le combiné. Retournez-le pour rendre la trappe des batteries accessible.
- 2 Enlevez la trappe des batteries.
- 3 Retirez les anciennes batteries, insérez les batteries neuves une-à-une en respectant la polarité de celles-ci.
- 4 Remplacez la trappe batterie.

### Notes

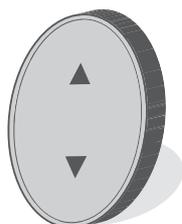
Les batteries usagées doivent être mises au rebut, conformément aux instructions de recyclage du chapitre "Recommandations et consignes de sécurité", page 3.

### ATTENTION

Pour ne pas risquer d'endommager votre combiné, utilisez uniquement des batteries du type NiMH 1,2 V 650 mAh rechargeables homologuées de format AAA, n'utilisez jamais de piles non rechargeables.

## La navigation dans les menus

### Le navigateur



Ce navigateur vous permet d'accéder rapidement aux menus et d'apporter aisément vos réglages. Il est orienté dans deux directions.

Dans les menus, appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ du navigateur pour accéder au menu précédent ou suivant.

En cours de conversation, appuyez sur le haut ▲ du navigateur pour augmenter le niveau sonore ou sur le bas ▼ pour le diminuer.

### Les touches programmables

Votre téléphone présente deux touches dites "programmables" car vous pouvez leur associer un raccourci vers le menu que vous utilisez le plus. Ce raccourci sera alors accessible depuis l'écran d'accueil de votre téléphone.



Ces touches servent également à valider ou à annuler une action dans un menu.

Touche programmable...	Utilisez cette touche depuis l'écran d'accueil pour...	Utilisez cette touche depuis les menus pour...
<b>Gauche</b> 	Accéder directement au menu associé par raccourci.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Valider la saisie en cours.</li><li>• Afficher les options du menu contextuel en cours de communication.</li><li>• Afficher les options en cours de communication</li></ul>
<b>Droite</b> 		<ul style="list-style-type: none"><li>• Annuler la saisie en cours.</li></ul>

**Notes** Pour plus de détails sur la programmation des touches programmables gauche et droite de votre téléphone, reportez-vous à la section “Définir le raccourci des touches programmables”,

## Illustration

Pour naviguer dans les menus, utilisez le navigateur ainsi que les deux touches programmables :

- 1 Appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ de la touche de navigation .  
Le menu principal s’affiche sur l’écran.
- 2 Appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ de la touche de navigation  pour faire défiler les menus et accéder à la fonctionnalité recherchée.
- 3 Validez votre choix / Entrez dans le menu affiché en appuyant sur la touche programmable gauche .
- 4 Annulez votre choix / Quittez le menu affiché :
  - soit en appuyant sur la touche programmable droite ,
  - soit en appuyant sur la touche  ; l’écran d’accueil s’affiche.



## EXEMPLE DÉTAILLÉ DE NAVIGATION : RÉGLEZ L'HEURE ET LA DATE

**Notes** Il est recommandé de régler la date et l'heure précisément, cela vous permettra de suivre chronologiquement vos appels et vos messages.

**Notes** Si vous disposez de l'option **Présentation du numéro**, selon votre opérateur, le réglage de l'heure et de la date s'effectuera automatiquement lorsque vous recevrez un appel.

Pour accéder au menu de réglage de la date et de l'heure :

- 1 Appuyez sur le haut ▲ ou le bas ▼ de la touche de navigation .  
Le menu principal s'affiche sur l'écran.
- 2 Faites défiler les menus jusqu'au menu **REGLAGES** en appuyant sur le haut ▲ ou le bas ▼ de la touche de navigation .
- 3 Entrez dans le menu **REGLAGES** en appuyant sur la touche programmable gauche .  
Le menu **REGLAGES** s'affiche.
- 4 Faites défiler les menus jusqu'au menu **DATE/HEURE** en appuyant sur le haut ▲ ou le bas ▼ de la touche de navigation .
- 5 Entrez dans le menu **DATE/HEURE** en appuyant sur la touche programmable gauche .  
Le menu **DATE/HEURE** s'affiche.
- 6 Saisissez la **DATE** : en utilisant les touches du clavier numérique (le jour, le mois, puis l'année) sous la forme JJ/MM/AA.
- 7 **Validez** votre saisie en appuyant sur la touche programmable gauche .  
L'écran d'accueil affiche le message **EFFECTUE**.
- 8 Saisissez l'**HEURE** : en utilisant les touches du clavier numérique (les heures, puis les minutes).
- 9 **Validez** votre saisie en appuyant sur la touche programmable gauche .  
L'écran d'accueil affiche le message **EFFECTUE**.

Vous venez de régler la date et l'heure de votre téléphone.

Reportez-vous à la section "**L'arborescence des menus**", page 17 pour découvrir les différentes fonctionnalités de votre téléphone.



## L'arborescence des menus

### REPertoire

#### Option

< Nouveau >
CONSULTER
APPELER
MODIFIER
RECHERCHER
SONNERIE
AUTRE NUMERO
NOUVEAU
EFFACER
TRANSFERER

### JOURNAL

APPELS RECUS
APPELS EMIS
EVENEMENTS
AUTORAPPEL

### ACCESSOIRES

REVEIL
SURVEILLANCE

### SONNERIE

APPEL EXTER.
APPEL INTERCOM
BIPS
SILENCE

### Menu contextuel

En cours de communication

#### SIMPLE APPEL

MAINS-LIBRES
HP BASE (*)
APP. COMBINE (**)
SECOND APPEL
REPertoire
JOURNAL
SECRET
ENREGISTREMENT

En cours de communication

#### SECOND APPEL

BASCULER
CONFERENCE A 3
MAINS-LIBRES
HP BASE (*)
REPertoire
JOURNAL
SECRET
RACC. EN COURS
ENREGISTREMENT (*)

(\*) Uniquement pour le modèle **D38V**.

(\*\*) Uniquement si deux combinés sont inscrits sur la même base.



## REGLAGES

TOUCHE PROG.		
DATE/HEURE		
CONTRASTE		
RACCROCHE AUTO		
DECROCHE AUTO		
N. MESSAGERIE		
LANGUE		
VERROU. CLAV.		
RESTRICTION		
REGL. AVANCES	GESTION COMB.	INSCRIPTION
		PRIORITE BASE
		REINIT. COMB.
		INSCRIP. PERSO
GESTION BASE		APPAIRAGE
		REINIT. BASE
		SUPPRIM. COMB.
		RENOMMER BASE
		INTRUSION
GESTION LIGNE		TYPE RESEAU
		NUMEROTATION
		FLASHING
		PREFIXE PABX
MODIF. CODE		



## REPONDEUR (\*)

MESSAGES	ECOUTER
	EFF. ANCIENS
MODE REPONDEUR	
ANNONCES	ECOUTER
	MODIFIER
	EFFACER
REGLAGES	FILTRAGE
	CODE DISTANCE
	MODE ENREG.
	NB.SONNERIE
	NIVEAU HP BASE

(\*) Uniquement pour le modèle **D38V**.

## Les procédures dans votre livret

Les procédures de votre livret sont présentées sous forme de fiches.

Afin d'en faciliter l'application, chacune d'elles introduit, selon les cas :

- les touches associées pour accéder directement à la fonction décrite, et/ou
- le chemin vous permettant d'accéder à la fonction décrite depuis le menu.

### EXEMPLE :



ou

signifie que vous pouvez utiliser l'une des deux touches proposées pour accéder à la fonction.

**Menu contextuel > MAINS-LIBRES**

signifie que vous accédez à cette fonction en affichant le menu puis la fonction **MAINS-LIBRES**.



## 2

# Communiquez...

## Gérer un appel

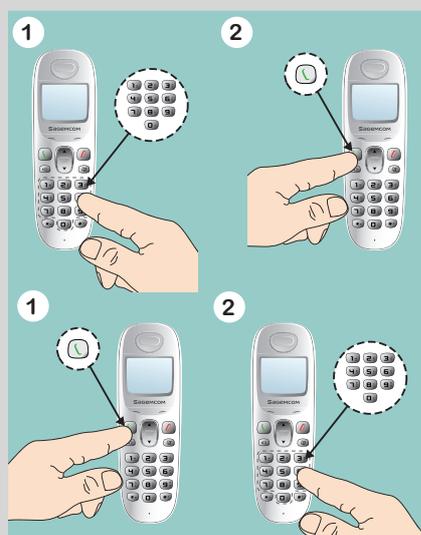
### Émettre un appel

#### MÉTHODE 1

- 1 Composez le numéro de votre correspondant.
- 2 Appuyez sur la touche .

#### MÉTHODE 2

- 1 Appuyez sur la touche .
  - 2 Composez le numéro.
- Un signal sonore est émis.

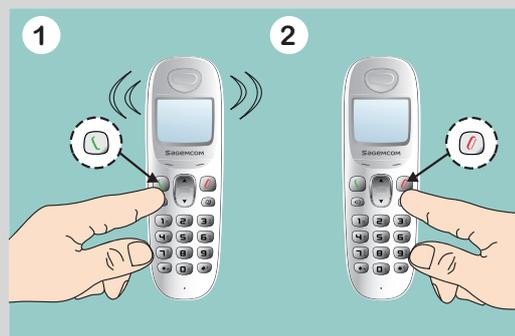


En fin de communication, appuyez sur la touche  du combiné et reposez le combiné sur sa base.

### Recevoir un appel

- 1 Appuyez sur la touche  pour prendre la communication.
- 2 En fin de communication, appuyez sur la touche  du combiné et reposez le combiné sur sa base.

Un signal sonore est émis.



#### Notes

Votre combiné comprend les fonctions **DECROCHE AUTO** et **RACCROCHE AUTO**.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section “Décrocher et raccrocher automatiquement”, page 38.



## Gérer plusieurs appels

Votre téléphone vous permet de prendre et de gérer plusieurs appels lorsque vous êtes déjà en communication.

Ces appels peuvent être gérés avec le **Menu contextuel**.

### Recevoir un second appel

**Menu contextuel > SECOND APPEL**

En cours de communication, un bip sonore signale l'arrivée d'un second appel.

Pour prendre cet appel, appuyez sur **ACCEPT** lorsque le message s'affiche à l'écran.

Votre premier correspondant est mis en attente, vous pouvez dialoguer avec le nouveau correspondant.

### Émettre un second appel

**Menu contextuel > SECOND APPEL**

Composez le numéro de votre correspondant puis validez.

Le message **DOUBLE APPEL** s'affiche à l'écran pour vous signaler que le second appel est en cours.

### Basculer d'un appel à l'autre

**Menu contextuel > BASCULER**

L'appel en cours passe en attente et vous reprenez en ligne l'appel précédent.



## Terminer l'un des appels en cours

Menu contextuel > RACC.EN COURS

L'appel en cours est interrompu et vous reprenez en ligne l'appel précédent.

## Mener une conversation avec 2 correspondants (Conférence à 3)

Menu contextuel > CONFERENCE A 3

Vous pouvez alors dialoguer avec vos deux correspondants en même temps.

Pour terminer la conférence à 3, appuyez sur la touche .



## Utiliser des combinés supplémentaires

Vous pouvez associer des combinés supplémentaires à votre téléphone. Vous pourrez alors émettre, recevoir des communications extérieures ou entre ces combinés.

**Notes** Vous devez au préalable appairer les combinés à la base. Pour plus de détails, reportez-vous à la section “Associer un nouveau combiné”, page 42.

### Appeler un autre combiné (intercom)

Menu > APP. COMBINE

- 1 Sélectionnez le combiné ou saisissez son numéro directement au clavier.
- 2 Appuyez sur **Appel**.  
Le combiné sélectionné sonne.
- 3 Prenez la communication depuis le combiné appelé avec la touche .
- 4 Terminez l'appel avec la touche .

### Transférer un appel sur un autre combiné

**Notes** Vous devez posséder au moins deux combinés appairés sur la même base.

Menu contextuel > TRANSFERT

- 1 Sélectionnez le combiné et validez.  
Le combiné appelé sonne.
- 2 Décrochez l'autre combiné puis transférez l'appel avec la touche .



## Utiliser le répertoire

### Créer une fiche

Menu > **REPertoire** > < Nouveau >

Précisez les informations demandées en validant à chaque étape :

- **NOUVEAU NOM?** : saisissez le nom de votre correspondant,
- **NOUVEAU NUMERO?** : saisissez son numéro,
- **DOMICILE, TRAVAIL, MOBILE** ou **FAX** : sélectionnez le type de numéro.

### Appeler le correspondant depuis sa fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **APPELER**

Validez ou appuyez sur la touche  ou avec la touche mains libres directement.

### Rechercher une fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **RECHERCHER**

Saisissez la première lettre du nom et validez.

Quand votre combiné est en veille, appuyez longuement sur la touche correspondante à la première lettre du nom recherché.

### Modifier une fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **MODIFIER**

Modifier le nom et/ou le numéro et/ou le type de numéro et validez.



## Effacer une fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **EFFACER**

Confirmez la suppression de la fiche.

## Associer une sonnerie à une fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **SONNERIE**

Faites défiler la liste des sonneries disponibles et validez.

## Ajouter un autre numéro à une fiche

Menu > **REPertoire** > Option > **AUTRE NUMERO**

Précisez les informations demandées en validant à chaque étape :

- **NOUVEAU NUMERO?** : saisissez son numéro,
- **DOMICILE, TRAVAIL, MOBILE** ou **FAX** : sélectionnez le type de numéro.



## Transférer les fiches d'un combiné à l'autre

**Notes** Vous devez posséder au moins deux combinés appairés sur la même base.

**Menu > REPERTOIRE > Option > TRANSFERER**

Chaque combiné possède son propre répertoire.

Pour transférer une ou plusieurs fiches d'un répertoire vers un autre combiné :

- 1 Validez le message **PAR INTERCOM**.
- 2 Choisissez l'option désirée pour transférer :
  - **UNE ENTREE** : la fiche courante,
  - **PLUS. ENTREES** : les fiches sélectionnées,
  - **TOUT LE REP** : toutes les fiches du répertoire.
- 3 Sélectionnez le combiné vers lequel transférer les données.  
Le combiné destinataire sonne.
- 4 Décrochez le combiné en appuyant sur la touche .  
Un message de confirmation s'affiche.
- 5 Le transfert s'effectue.



## Les options en cours de communication

Vous pouvez utiliser les options suivantes en cours de communication :

### Activer / Désactiver le haut-parleur (mode mains-libres)

#### HAUT-PARLEUR DU COMBINÉ

 ou  (en cours de communication)



Ou

Menu contextuel > **MAINS-LIBRES** > **ACTIV.** ou **DESACT.**

#### HAUT-PARLEUR DE LA BASE (D38V UNIQUEMENT)

Menu contextuel > **HP BASE** > **ACTIV.** ou **DESACT.**

Un écran de confirmation s'affiche.

**Notes** Lorsque votre icône de charge batterie est au minimum, la fonction mains-libres est indisponible jusqu'au prochain cycle de charge.



## Ajuster le volume



- Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche ▲.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur la touche ▼.

## Activer / Désactiver le mode secret

# (en cours de communication)



Ou

**Menu contextuel > SECRET > ACTIV. ou DESACT.**

Le mode secret vous permet de ne pas être momentanément entendu par votre interlocuteur. Une fois activé, le message **MODE SECRET** s'affiche en clignotant sur l'écran.

## Localiser votre combiné



Si vous avez égaré votre combiné, appuyez sur la touche  de la base de votre téléphone. Le combiné sonne.



## Ecoutez et Enregistrez... (modèle D38V)

**IMPORTANT** Dès que la mémoire de votre répondeur est pleine, Il s'éteint. Vous devez lire vos messages et en effacer afin de récupérer de la place mémoire.

### Activer / Désactiver le répondeur

**Menu > REPONDEUR > MODE REPONDEUR > ACTIVE ou DESACTIVE**

Lorsque le répondeur est activé, l'icône  s'affiche sur l'écran.

**Notes** Pour plus de détails sur les réglages de votre répondeur, reportez-vous à la section "Paramétrez...", page 37.

### Les annonces de votre répondeur

**Notes** Si vous n'avez pas enregistré d'annonce personnelle, le répondeur utilisera automatiquement l'annonce pré-enregistrée.

### Enregistrer votre annonce personnelle

**Menu > REPONDEUR > ANNONCES > MODIFIER**

Validez les instructions sur l'écran.



## Ecouter votre annonce

Menu > **REPONDEUR** > ANNONCES > ECOUTER

L'annonce actuellement utilisée est diffusée.

## Effacer votre annonce

**Notes** Si vous effacez votre annonce personnelle, le répondeur utilisera l'annonce pré-enregistrée.

Menu > **REPONDEUR** > ANNONCES > EFFACER

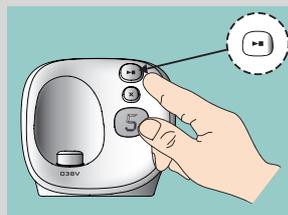
Validez les instructions sur l'écran.



## Les messages

### Ecouter vos messages

#### DEPUIS LA BASE



**Notes** Pour un meilleur confort d'écoute, reportez-vous à la section "Ajuster le niveau sonore des messages écoutés depuis la base", page 45.

#### DEPUIS LE COMBINÉ

**Menu > REPONDEUR > MESSAGES > ECOUTER**

Les messages sont lus dans l'ordre chronologique (du plus ancien au plus récent).  
A la fin du dernier message, le répondeur s'arrêtera automatiquement.

**Notes** Selon votre opérateur et votre abonnement, le nom et le numéro de votre correspondant sont affichés à l'écran.



## Gérer vos messages

En cours de diffusion, appuyez sur les touches suivantes :

POUR...	DEPUIS LA BASE	DEPUIS LE COMBINÉ
Passer au message suivant		1 appui 
Revenir au début du message		1 appui 
Revenir au message précédent		2 appuis 
Pause / Reprendre la lecture		1 appui 
Arrêter / Reprendre le message au début	1 appui court 	
Supprimer le message en cours de lecture	1 appui long 	1 appui 



## Interroger votre répondeur à distance

Cette fonction vous permet de consulter vos messages de l'extérieur.

En cours de diffusion, appuyez sur les touches suivantes :

POUR...	DEPUIS LA BASE	
Lire les messages	1 appui	
Activer le répondeur-enregistreur	1 appui	
Désactiver le répondeur-enregistreur	1 appui	
Passer au message suivant	1 appui	
Revenir au début du message	1 appui	
Revenir au message précédent	2 appuis	
Supprimer le message en cours de lecture	1 appui	
Mettre en pause / Reprendre la lecture	1 appui	

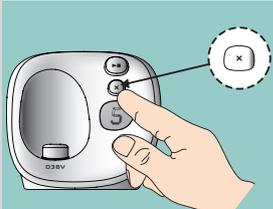
- 1 Composez votre numéro de téléphone, attendez 12 sonneries avant le déclenchement de la fonction d'interrogation à distance.
- 2 Pendant l'écoute de votre annonce, appuyez sur la touche  et saisissez votre code d'interrogation à distance.

**Notes** Par défaut, le code est **0000**. Vous pouvez le modifier.  
Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe "**Modifier le code de la base**", page 41.

## Supprimer tous vos messages

### DEPUIS LA BASE

 (1 appui long) uniquement les messages déjà lus.



### DEPUIS LE COMBINÉ

**Menu > REPONDEUR > MESSAGES > EFF. ANCIENS**

Confirmez la suppression.

## Enregistrer une conversation

**ATTENTION** Le Code Pénal interdit l'enregistrement d'une conversation faite à l'insu de votre interlocuteur. Vous devez obtenir son autorisation avant d'utiliser cette fonction.

**Menu contextuel > ENREGISTREMENT > Debut puis Fin.**

Validez les messages à l'écran.



## Les réglages du répondeur

### Activer / Désactiver le filtrage d'appel

Le filtrage d'appel vous permet de ne prendre que les appels que vous souhaitez. Les autres appels seront enregistrés sur le répondeur.

**Menu > REPONDEUR > REGLAGES > FILTRAGE > ACTIF ou INACT**

### Modifier le code d'interrogation à distance

Vous pouvez communiquer ce code à toute personne susceptible de consulter les messages de l'extérieur.

**Menu > REPONDEUR > REGLAGES > CODE DISTANCE > MODIFIER CODE?**

Suivez les instructions à l'écran pour modifier le code.

**Notes** Par défaut, le code est **0000**.

### Modifier la qualité d'enregistrement

**Menu > REPONDEUR > REGLAGES > MODE ENREG. > SUPER. ou STANDARD**

Deux niveaux de qualité sont disponibles :

- **SUPER.** pour une qualité supérieure (12 minutes et 30 secondes d'enregistrement),
- **STANDARD** pour une qualité standard (24 minutes).

### Modifier le nombre de sonneries

Vous pouvez augmenter le nombre de sonneries avant le déclenchement du répondeur afin de vous accorder plus de temps pour prendre l'appel.

**Menu > REPONDEUR > REGLAGES > NB.SONNERIE > 2 à 7**

Sélectionnez le nombre de sonneries souhaité (7 sonneries maximum).



# 4 Paramétrez...

## Le téléphone

### Modifier la sonnerie

Menu > **SONNERIE** > APPEL EXTER. et APPEL INTERCOM

Vous pouvez modifier la sonnerie :

- des appels extérieurs,
- des appels entre combinés (**intercom**).

Faites défiler les sonneries pré-enregistrées et validez.

### Activer / Désactiver les alertes sonores

Menu > **SONNERIE** > BIPS > CLAVIER et BATTERIE et CHARGEUR

Les alertes sonores s'appliquent à :

- la batterie faible,
- les touches clavier appuyées,
- la pose du combiné sur la base.

Suivez les instructions à l'écran et validez.

### Activer / Désactiver le mode silencieux

Menu > **SONNERIE** > SILENCE

Suivez les instructions à l'écran et validez.

Une touche d'accès direct peut aussi être paramétrée avec cette fonction.



## Définir le raccourci des touches programmables

Vous pouvez définir en raccourci la/les fonction(s) que vous utilisez le plus.

**Menu > REGLAGES > TOUCHE PROG.**

Sélectionnez à la suite le menu à afficher en raccourci des touches programmables gauche , puis droite  en validant à chaque étape.

## Régler la date et l'heure

**Menu > REGLAGES > DATE/HEURE**

- 1 Saisissez la **DATE** : sous la forme JJ/MM/AA.
- 2 Saisissez l'**HEURE** : en commençant par les heures puis les minutes.
- 3 Validez votre saisie.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section “Illustration”, page 15.

## Décrocher et raccrocher automatiquement

Cette fonction vous permet de prendre et de terminer un appel simplement en prenant et en reposant le combiné sur sa base.

**Menu > REGLAGES > RACCROCHE AUTO et DECROCHE AUTO**

Suivez les instructions à l'écran et validez.



## Modifier le numéro de votre messagerie

**Notes** Si vous ne connaissez pas le numéro de votre messagerie, faites-en la demande auprès de votre opérateur.

**Menu > REGLAGES > N. MESSAGERIE**

Saisissez le numéro de messagerie et validez.

Deux possibilités d'enregistrement des messages :

- **Répondeur activé** : les messages sont enregistrés sur le répondeur interne de votre D38V.
- **Répondeur désactivé** : les messages sont pris en charge par la messagerie de votre opérateur.

**Notes** Pour plus de détails sur la messagerie opérateur, reportez-vous à la section "**Consulter votre messagerie opérateur**", page 39

## Consulter votre messagerie opérateur

**Notes** Vous devez au préalable définir le numéro d'appel vers la messagerie de votre opérateur.

 (appui long)

Suivez les instructions émises depuis le répondeur en ligne de votre opérateur.

## Modifier la langue d'affichage

**Menu > REGLAGES > LANGUE**

Sélectionnez la langue à utiliser et validez.



## Activer / Désactiver le verrouillage du clavier

Cette fonction vous permet de verrouiller le clavier lorsque vous n'êtes pas en cours de communication.

 (1 appui long)



DEPUIS LE COMBINÉ

**Menu > REGLAGES > VERROU. CLAV.**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

**Notes** Pour déverrouiller le clavier, faites un appui long sur la touche .



## Définir les appels à interdire (Contrôle parental)

Vous pouvez interdire les communications vers des numéros à préfixes surtaxés ou vers l'étranger par exemple, en définissant jusqu'à 5 profils.

**Menu > REGLAGES > RESTRICTION**

1 Saisissez le code de la base et validez.

**Notes** Par défaut, ce code est **0000**.

2 Sélectionnez une entrée (de **0** à **4**) et validez.

3 Saisissez le préfixe à interdire et validez.

## Modifier le code de la base

Vous pouvez modifier ce code lorsque vous consultez vos messages de l'extérieur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Interroger votre répondeur à distance", page 34.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > MODIF. CODE**

Saisissez l'ancien, puis le nouveau code et validez.

## Autoriser / Interdire le partage d'une communication avec un autre combiné

**Notes** Si vous désactivez le mode intrusion, il sera impossible de partager un appel en cours avec un autre combiné.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION BASE > INTRUSION**

Suivez les instructions à l'écran et validez.



## Le combiné

### Associer un nouveau combiné

Votre téléphone vous permet d'associer d'autres combinés à la base. Vous devez alors les appairer pour qu'ils soient reconnus.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION COMB. > INSCRIPTION**

DEPUIS LE COMBINÉ :

- 1 Activez la fonction.

DEPUIS LA BASE :

- 2 Activer le mode appairage.  
Reportez-vous à la section "Activer le mode appairage", page 44.

Une fois le combiné inscrit, vous quittez automatiquement le mode appairage.

### Définir la base prioritaire pour un combiné

Cette fonction vous permet d'indiquer sur quelle base votre combiné réalisera les appels en priorité.

**Notes** Uniquement si vous avez appairé un même combiné sur plusieurs bases.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION COMB. > PRIORITE BASE**

Sélectionnez la base que le combiné doit utiliser en priorité.

**Notes** Le mode **automatique** vous permet de ne pas spécifier de priorité.



## Réinitialiser le combiné

Lorsque vous réinitialisez votre combiné, tous les paramètres retrouvent leurs valeurs initiales (sortie d'usine), à l'exception du répertoire.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION COMB. > REINIT. COMB.**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

## Personnaliser l'inscription du combiné

Vous pouvez personnaliser les informations suivantes :

- le nom de votre base,
- le numéro d'inscription du combiné.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION COMB. > INSCRIP. PERSO**

### DEPUIS LE COMBINÉ :

- 1 Sélectionnez le numéro de la base et validez.
- 2 Saisissez le nouveau nom de la base et validez.
- 3 Saisissez le code de la base.

**Notes** Par défaut, ce code est **0000**.

### DEPUIS LA BASE :

- 4 Appuyez pendant plusieurs secondes sur le bouton d'appairage .  
Sur la base D38T : le voyant vert clignote, la base est en mode appairage.  
Sur la base D38V : un tiret clignote sur l'afficheur, la base est en mode appairage.  
Une fois le combiné inscrit, vous quittez automatiquement le mode appairage.



## Régler le contraste

Menu > **REGLAGES** > **CONTRASTE**

Sélectionnez le **NIVEAU 1**, le **NIVEAU 2** ou le **NIVEAU 3** et validez.

## La base

### Activer le mode appairage

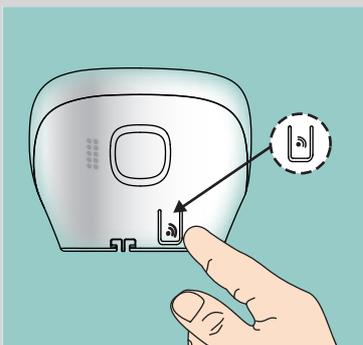
Vous activez le mode appairage lorsque vous associez un combiné supplémentaire, par exemple.



Ou

Menu > **REGLAGES** > **REGL. AVANCES** > **GESTION BASE** > **APPAIRAGE**

Le voyant vert clignote : la base est en mode appairage.



#### Notes

Votre base restera en mode appairage environ 1 minute.



## Ajuster le niveau sonore des messages écoutés depuis la base

Pour un meilleur confort d'écoute, vous pouvez ajuster le niveau sonore lorsque vous écoutez les messages du répondeur depuis la base.

**Menu > REPONDEUR > NIVEAU HP BASE**

Sélectionnez le niveau souhaité (**FAIBLE**, **MOYEN** ou **FORT**) et validez.

## Réinitialiser la base

Lorsque vous réinitialisez votre base, tous les paramètres retrouvent leurs valeurs initiales (sortie d'usine), à l'exception du répertoire.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION BASE > REINIT. BASE**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

## Supprimer un combiné inscrit sur la base

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION BASE > SUPPRIM. COMB.**

1 Saisissez le code de la base et validez.

**Notes** Par défaut, ce code est **0000**.

2 Sélectionnez le numéro du combiné et validez.



## Renommer la base

Vous pouvez attribuer un nom significatif à votre base si vous en possédez plusieurs.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION BASE > RENOMMER BASE**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

## La ligne

**Important** Nous vous déconseillons de modifier les paramètres de ligne sans avoir préalablement contacté votre opérateur, au risque de mettre votre téléphone hors ligne.

## Modifier le type de réseau

Vous pouvez connecter votre téléphone à un réseau **public** ou **privé**.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION LIGNE > TYPE RESEAU > PRIVE ou PUBLIC**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

## Modifier le type de numérotation

Vous pouvez utiliser le système de numérotation basé sur la **fréquence vocale** ou **l'impulsion**.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION LIGNE > NUMEROTATION > FREQ. VOCALE ou IMPULSION**

Suivez les instructions à l'écran et validez.



## Modifier la durée du flash

Vous pouvez paramétrer la durée du flash si vous utilisez votre téléphone depuis l'étranger ou sur un réseau privé.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section “**Modifier le type de réseau**”, page 46

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION LIGNE > FLASHING > 80 MS à 600 MS**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

## Définir le préfixe d'appel extérieur (PABX)

Vous pouvez définir le préfixe d'appel extérieur si vous utilisez votre téléphone sur un autocommutateur privé.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section “**Lexique**”, page 57.

**Menu > REGLAGES > REGL. AVANCES > GESTION LIGNE > PREFIXE PABX > ACTIVER / DESACTIVER ou MODIF PREFIXE ou MODIF LONG.**

Les options suivantes sont disponibles :

- **ACTIVER / DESACTIVER** : pour définir l'état du préfixe.
- **MODIF PREFIXE** : pour entrer le numéro qui vous permet d'accéder à la ligne extérieure.
- **MODIF LONG.** : pour spécifier la longueur du numéro avant composition automatique du préfixe (de **01** à **99**).



## Profitez...

### Le réveil

**Notes** La sonnerie du réveil retentit pendant 60 secondes par le haut-parleur du combiné.  
Vous arrêtez le réveil en appuyant sur une touche du combiné.

### Programmer le réveil

Menu > **ACCESSOIRES** > **REVEIL**

Pour programmer le réveil :

- 1 Selon l'état du réveil, activez ou désactivez la fonction **REVEIL**.
- 2 Au besoin, modifiez la sonnerie.
- 3 Définissez l'heure à laquelle vous souhaitez être réveillé(e).

Pour plus de détails, reportez-vous aux sections suivantes.

### Connaître l'état du réveil

Menu > **ACCESSOIRES** > **REVEIL**

L'écran vous indique l'état du réveil (**REVEIL INACTIF** ou l'heure programmée du réveil).

Validez pour conserver les informations indiquées ou affichez les options en appuyant sur la touche ▼.



## Activer / Désactiver le réveil

Menu > **ACCESSOIRES** > REVEIL > ACTIVER ou DESACTIVER

Suivez les instructions à l'écran et validez.

Une fois le réveil activé, l'icône  s'affiche sur l'écran.

## Modifier la sonnerie

Menu > **ACCESSOIRES** > REVEIL > SONNERIE

Faites défiler la liste des sonneries disponibles et validez.

## Définir l'heure du réveil

Menu > **ACCESSOIRES** > REVEIL > REGLER HEURE

Suivez les instructions à l'écran et validez.



## Le mode surveillance

Cette fonction vous permet de surveiller une pièce, en plaçant le premier combiné (émetteur) dans la pièce à surveiller, et le second combiné (récepteur) près de vous.

**Notes** Vous devez posséder au moins **deux** combinés enregistrés sur **la même base** pour utiliser ce mode.

### Activer le mode surveillance

Menu > **ACCESSOIRES** > **SURVEILLANCE**

**SUR LE COMBINÉ RÉCEPTEUR :**

- 1 Sélectionnez le combiné émetteur à appeler.  
Le combiné sonne.

**SUR LE COMBINÉ ÉMETTEUR :**

- 2 Décrochez le second combiné avec la touche .
- 3 Confirmez le passage en mode surveillance.

**Notes** Le téléphone en mode émetteur ne sonnera pas en cas d'appel. Vous pouvez néanmoins émettre ou prendre un appel depuis le poste récepteur.

### Désactiver le mode surveillance

Sur les combinés récepteur et émetteur, appuyez sur **Arrêt**.

## 6

# Tracez vos appels...

## Les journaux des appels

Les journaux sont des listes de numéros ou d'événements reçus par votre téléphone. Selon votre opérateur, les informations suivantes sont présentes dans les journaux des appels :

- le nom ou le numéro de votre correspondant,
- l'heure ou la date de la communication.

### Afficher la liste des appels reçus ou émis

**Menu > JOURNAL > APPELS RECUS ou APPELS EMIS**

Faites défiler les numéros mémorisés dans la liste.

Vous pouvez utiliser les options décrites dans la section "Gérer les appels reçus ou émis", page 51.

Un raccourci est paramétré par défaut sur la touche  pour accéder directement au journal.

### Gérer les appels reçus ou émis

**Menu > JOURNAL > APPELS RECUS ou APPELS EMIS > Option**

Utilisez les options suivantes depuis la liste des appels pour :

- **CONSULTER** : afficher les informations de l'appel sélectionné,
- **APPELER** : émettre l'appel du numéro affiché,
- **EFFACER** : supprimer le numéro mémorisé,
- **NUM VERS REP** : enregistrer le numéro dans votre répertoire,
- **EFFACER TOUS** : effacer tous les numéros de la liste.



## Le journal des événements

Le message **NOUVEAUX EVENEMENTS!** vous informe que vous avez reçu un appel ou un message en votre absence.

### Consulter les nouveaux événements

**NOUVEAUX EVENEMENTS!** + 

Ou

**Menu > JOURNAL > EVENEMENTS > CONSULTER**



Sélectionnez l'événement et validez.

### Activer / Désactiver la notification des événements

**Menu > JOURNAL > EVENEMENTS > ACTIVER ou DESACTIVER**

Désactivez cette fonction pour supprimer l'affichage du message **NOUVEAUX EVENEMENTS!**.

## Le rappel automatique (selon opérateur)

La fonction **AUTORAPPEL** vous permet de rappeler automatiquement un correspondant dont la ligne est occupée.

### Activer / Désactiver le rappel automatique

Menu > **JOURNAL** > **AUTORAPPEL**

Suivez les instructions à l'écran et validez.

### Interrompre un rappel automatique



Le rappel automatique est interrompu.



## Environnement

La préservation de l'environnement est une préoccupation essentielle de Sagemcom. Sagemcom a la volonté d'exploiter des installations respectueuses de l'environnement et a choisi d'intégrer la performance environnementale dans l'ensemble du cycle de vie de ses produits, de la phase de fabrication à la mise en service, l'utilisation et l'élimination.

### L'emballage



La présence du logo (point vert) signifie qu'une contribution est versée à un organisme national agréé, pour améliorer les infrastructures de récupération et de recyclage des emballages.

Pour faciliter ce recyclage, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

### Les piles et batteries

Si votre produit contient des piles ou des batteries, ces dernières doivent être déposées dans les points de collecte désignés.

### Le produit



La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques.

A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

- Dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent.
- Dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

Ainsi, vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipement Électriques et Électroniques qui peuvent avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine.



# Garantie

Vous avez acheté votre produit dans une agence FRANCE TELECOM (agence FT, 1014 ou site Web) :

Vous désirez bénéficier de conseils ou d'informations quant à l'usage de ce produit ou vous êtes face à une panne de celui-ci, joignez l'assistance technique de France Telecom en appelant le 39 00 \*.

Vous obtiendrez ainsi, à distance, l'information voulue auprès d'experts. Si le diagnostic réalisé confirme un dysfonctionnement, la hotline vous indiquera les modalités d'échange du terminal auprès des services appropriés.

\* Temps d'attente gratuit, puis prix d'une communication locale depuis une ligne fixe analogique France Telecom \*\*. Coût variable selon opérateur.

\*\* Le prix d'une communication locale depuis une ligne fixe analogique France Telecom en métropole ou depuis le service de téléphone par internet Orange est de 0,078 € TTC par appel, puis 0,028 € TTC par minute du lundi au vendredi de 8h à 19h hors jours fériés, et de 0,078 € TTC par appel, puis 0,014 € TTC par minute le reste du temps. Si l'appel est passé depuis une ligne d'un autre opérateur, consultez ses tarifs (tarif en vigueur au 27.06.2005).

## Exclusions de garantie

Sont exclus de la garantie les pannes ou les dysfonctionnements dus :

- au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, ou
- à une cause extérieure au matériel (choc, foudre, incendie, vandalisme, malveillance, dégât des eaux de toute nature, contacts avec des liquides divers ou tout agent nuisible, tension électrique non appropriée...), ou
- à des modifications du matériel effectuées sans accord écrit de Sagemcom Broadband SAS, ou
- à un défaut d'entretien courant, tel que décrit dans la documentation remise avec le matériel, de surveillance ou de soins, ou
- aux mauvaises conditions de stockage, ou d'environnement du matériel (notamment celles liées aux conditions de température et d'hydrométrie, effets des variations de tensions électriques, parasites provenant du réseau électrique ou de la terre), ou
- encore à une réparation, une intervention (ouverture ou tentatives d'ouverture du matériel) ou un entretien effectué par des personnes non-agrées par Sagemcom Broadband SAS.



## Spécificités de garantie

- Les pièces défectueuses échangées deviendront la propriété de France Telecom.
- Sous réserve des dispositions légales impératives, France Telecom n'assume aucune garantie, explicite ou implicite, autre que celle expressément prévue ci-dessus.
- Notamment, France Telecom ne prend aucun engagement et ne consent aucune garantie sur la qualité ou la performance du matériel pour quel qu'usage particulier que ce soit.
- La responsabilité de France Telecom, quelle qu'en soit la cause, est limitée au prix payé par le Client pour le matériel.
- En aucun cas, France Telecom ne répondra des dommages moraux et/ou immatériels et/ou indirects (en ce compris notamment perte de commandes, perte de bénéfices, perte de données, manque à gagner, atteinte à l'image, interruption de service ou tout autre préjudice financier ou commercial) au titre ou non de la garantie.
- Les dispositions ci-dessus sont applicables uniquement en France. Dans le cas où l'une de ces dispositions serait, en tout ou en partie, contraire à une règle impérative de droit dont pourraient bénéficier les consommateurs au titre de la législation française, cette disposition ne leur serait pas applicable, toutes les autres dispositions restant valables par ailleurs.



# Lexique

Terme	Définition
<b>Appairage</b> ( <i>Paging</i> )	La fonction d'appairage (ou <i>Paging</i> ) vous permet d'associer des appareils qui doivent fonctionner par couple (par exemple, une base téléphonique et son combiné) répondant à la norme <b>GAP</b> .
<b>Autocommutateur privé</b> ( <i>PABX, Private Automatic Branch eXchange</i> )	Un PABX sert principalement à relier les postes téléphoniques d'un établissement privé sur le réseau téléphonique public.
<b>Conférence à 3</b>	Ce service permet de parler avec deux correspondants en même temps.
<b>GAP</b> ( <i>Generic Access Profile</i> )	Le GAP est une norme qui permet de faire fonctionner les combinés de divers fabricants avec une même base et de composer des appels sur la ligne connectée à la base. De même, un seul combiné peut fonctionner avec plusieurs bases.
<b>Intercommunication</b>	L'intercommunication établit gratuitement la communication entre plusieurs combinés depuis la même base.



# SAGEMCOM

## Sagemcom Broadband SAS

Siège social : 250, route de l'Empereur  
92848 Rueil-Malmaison Cedex - France  
Tél. +33(0)1 57 61 10 00 - Fax : +33(0)1 57 61 10 01  
[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Tous droits réservés. Sagemcom Broadband SAS se réserve le droit à tout moment de modifier les caractéristiques techniques de ses produits ou services ou de cesser leur commercialisation. Sagemcom Broadband SAS s'efforce de garantir l'exactitude de toutes les informations figurant dans le présent document, mais ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs ou omissions. Document non contractuel. Les marques citées sont déposées par leurs propriétaires respectifs. Société par actions simplifiée au capital de 35 703 000 € - 518 250 360 RCS Nanterre.